

SOMOS PILCOMAYO

Pilcomayu Kanchij Ñandê ha'ê Pilcomayo

Publicación Mensual de la Cooperación: Unión Europea y Comisión Trinacional para el Desarrollo de la Cuenca del Río Pilcomayo a través del Proyecto de Gestión Integrada y Plan Maestro de la Cuenca del Río Pilcomayo

BOLETIN N° 1

1° DE FEBRERO DE 2007

EL PROYECTO PILCOMAYO

Se acerca mucho más a Usted

Querido habitante de la Cuenca:

Hoy, el **Proyecto de Gestión Integrada y Plan Maestro de la Cuenca del Río Pilcomayo**, inicia este nuevo camino de comunicación con Ud.

Mes a mes, llegaremos a su hogar u oficina de trabajo, con "SOMOS PILCOMAYO" nuestro Boletín Impreso y/o Digital que contendrá una síntesis de las principales actividades realizadas por la UNION EUROPEA y LA COMISION TRINACIONAL PARA EL DESARROLLO DE LA CUENCA DEL RIO PILCOMAYO, a través del equipo de trabajo del "Proyecto de Gestión Integrada y Plan Maestro de la Cuenca del Río Pilco-

mayo" (Ver información sobre el Proyecto en la página 4), y el valioso aporte de las vivencias de los habitantes de la Cuenca del Río Pilcomayo.

Es nuestra intención estar cerca suyo con información ágil y actualizada sobre los temas

destacados del mes, en distintos puntos de la extensa Cuenca Trinacional.

Contamos con su participación, escribanos y forme parte de

SOMOS PILCOMAYO

Pilcomayu Kanchij (Quechua)

Ñandê ha'ê Pilcomayo (Guarani)



TEMAS:

El Proyecto Pilcomayo se acerca ... 1

15 Obras Piloto 1

Listado de Obras en la Cuenca 2

Culmina Proyecto en Paraguay 2

Formación de Comités 3

Gran Crecida del Pilcomayo 3

Gestión 2006 del Proyecto 6

Comenzaron 15 Obras Piloto en la Cuenca en el mes de enero

El 2007 es un año de grandes desafíos para el Proyecto Pilcomayo. Están en su etapa final los principales estudios de la Cuenca (Ver pág 4) y se ha iniciado la construcción de varios Proyectos Piloto.

El equipo técnico ha trabajado junto a las comunidades beneficiarias, en la totalidad de las intervenciones piloto, para recoger sus demandas y necesidades. Actualmente, con la firma del contrato "Manejo Integral de la Cuenca el Terrado" el pasado 29 de enero, son 15 las

obras piloto en construcción que el Proyecto Pilcomayo ejecutará durante la gestión 2007 y está previsto el lanzamiento de tres obras más en el primer trimestre del año. Las obras en diferentes puntos de la cuenca, comprenden acciones destinadas a la gestión del agua, a nivel de acceso, uso y calidad del recurso; acciones piloto de manejo integrado y control de erosión y la recuperación de tierras agrícolas en subcuencas; acciones de mitigación de los efectos de la sedimentación; acciones de conser-

vación de suelo y mejoramiento de la producción.

En la página siguiente le brindamos un listado de las obras adjudicadas recientemente.

Vista Parcial de avance de la obra: "Planta de Tratamiento de Agua para Riego"-Sotomayor-Chuquisaca (Bolivia)



Listado de Obras Piloto a enero 2007



Samuel Silguera, líder comunal de Higuerayoc-Chuquisaca Bolivia y su pequeña hija.
Proyecto: "Manejo Integral de la Cuenca de Tárcana"

"Quiero expresar mi sincero agradecimiento al Proyecto Pilcomayo. Nosotros como vivimos casi al final del Departamento de Chuquisaca, hemos sido muy poco escuchados. Pero en este momento yo se que todos los comunarios de Tárcana e Higuerayoc están recibiendo con mucha satisfacción este proyecto de casi 2 millones de bolivianos lo que es significativo para nosotros. Van a ser de mucho beneficio las obras y van a traer desarrollo a la comunidad y recursos económicos para el mantenimiento de nuestras familias".

(Los montos comprometidos en obras están expresados en Euros)

"Refacción del Canal de Riego y Planta de Tratamiento de agua para Riego Sotomayor Chuquisaca" (Bolivia)

Se adjudicó a la empresa PERTT-1. La orden de inicio fue dada el 9 de agosto de 2006. Estado de obras: 33% de avance. **Monto de la Obra: 230.010,12**

"Construcción Sistema de Agua Potable para la Comunidad de Choroquepiay"-Tarija(Bolivia)

Se adjudicó a la Empresa CONSTRUCTORA DEL VALLE S.R.L. La orden de inicio fue dada el 20 de septiembre de 2006. Estado de obras: 75% **Monto de la Obra: 45.906,35**

"Intervenciones Pilotos en la Cuenca del Río Tomayapo" Tarija (Bolivia)

Se adjudicó a la empresa Constructora IBAZA. La orden de inicio fue emitida el 10 de enero en Tomayapo. **Monto de la Obra: 180.463,88**

"Manejo Integral de la Cuenca de Tárcana"-Chuquisaca (Bolivia)

Se adjudicó a la Empresa Constructora IBAZA. La Orden de Inicio fue emitida el 10 de enero en Villa Abecia. **Monto de la Obra: 202.906,95**

"Manejo Integral de la Cuenca de Jatún Khakha"Chuquisaca (Bolivia)

Se adjudicó a la Empresa Vision y Asociados. La Orden de Inicio fue emitida el 25 de enero. **Monto de la Obra: 143.970,43**

"Ampliación y Mejoramiento

del Suministro de Agua en la Comunidad Cadete Pastor Pando"-Pte. Hayes(Paraguay)

Se adjudicó al Consorcio IBÚ, el contrato fue firmado en Asunción el 3 de enero de 2007, está pendiente la emisión de la Orden de Inicio. **Monto de la Obra: 89.157,83**

"Ampliación y Mejoramiento del Suministro de Agua en la Comunidad Gral. M. Bruguez" Pte Hayes (Paraguay)

Se adjudicó a la Empresa PROEL, el contrato fue firmado en Asunción el 3 de enero de 2007, está pendiente la emisión de la Orden de Inicio. **Monto de la Obra: 135.248,28**

"Abastecimiento de agua Potable para la comunidad de Pedro P. Peña."Boquerón (Paraguay)

Se adjudicó al Ing. Hugo Navarro, el contrato fue firmado en Asunción el 3 de enero de 2007, está pendiente la emisión de la Orden de Inicio. **Monto de la Obra: 182.520,32**

"Abastecimiento de agua Potable para la comunidad del Mistolar". Boquerón (Paraguay)

Se adjudicó a la Empresa I.A.S.A., el contrato fue firmado en Asunción el 3 de enero de 2007, está pendiente emitir la Orden de Inicio. **Monto de la Obra: 84.314**

"Ejecución de Obras de Agua Potable y Estanques de Peces en la Comunidad Laguna Escalante". Gral Díaz (Paraguay)

Se adjudicó al Consorcio LAS CUMBRES, el contrato fue firmado en Asunción el 3 de enero de 2007, está pendiente la emisión de la Orden de Inicio. **Monto de la Obra: 109.133,99**

"Ejecución de Obras de Estanques de Peces en la Comunidad de Capirendita"Villa Montes (Bolivia)

Se adjudicó a la Empresa CONSTRUCTORA DEL VALLE S.R.L. La Orden de Inicio fue emitida el 29 de enero de 2007. **Monto de la Obra: 91.999,69**

"Mejoramiento del Sistema de Riego Poco-Poco"Potosi (Bolivia)

Se adjudicó a La Asociación Accidental E.I.E. La Orden de Inicio fue emitida el 26 de enero de 2007. **Monto de la Obra: 149.191,61**

"Manejo Integral de la Cuenca El Terrado"Chuquisaca (Bolivia)

Se adjudicó a la Asociación Accidental LUXOR S.R.L. La Orden de Inicio fue emitida el 31 de enero de 2007 en Incahuasi. **Monto de la Obra: 151.652,49**

"Ejecución del Proyecto Múltiple de Saneamiento Comunal de Sotomayor"Chuquisaca (Bolivia)

Se adjudicó a la Asociación de las Cumbres Bolivia S.A. y Asociados. La emisión de la Orden de Inicio está prevista para el mes de febrero. **Monto de la Obra: 434.747,16**

"Manejo Integral de la Cuenca de Rancho Añimbo" Chuquisaca (Bolivia)

El contrato fue adjudicado a la Consultora DYMAS. La orden de inicio fue emitida el 21 de enero de 2007. **Monto de la Obra: 103.810,8**

Total de Inversiones en Obras al 30 de enero de 2007 - 2.335.033,90 euros

Culmina Proyecto de Seguridad Alimentaria



La comunidad de Campo Ampú está situada en el departamento de Boquerón, Paraguay, inmersa en una inhóspita geografía, donde las temperaturas extremas oscilan entre los 45°C y los -7°C. Allí viven 13 familias conformando una población de 119 habitantes.

En el primer trimestre de 2006, el Proyecto Pilcomayo concluyó el trabajo de profundización y ensanchamiento de un canal conductor de aguas pluviales. Actualmente, ha alcanzado el

100% de ejecución el proyecto **"Seguridad Alimentaria en la Comunidad Indígena de Nivaclé Campo Ampú, Cuenca Media del Río Pilcomayo"**

El proyecto tiene como antecedente la capacitación en el modelo de cultivo biointensivo, basado en un cultivo sin productos químicos que aprovecha los desechos del bosque para la fertilización del suelo. Este, se conserva y enriquece mediante el uso de especies forestales leguminosas cuya fondra es utilizada como cortina media

sombra bajo la cual se instalan los huertos familiares.

El INTTAS(*)solicitó al Proyecto Pilcomayo el apoyo de cooperación para implementar el Programa de Seguridad Alimentaria con la Comunidad Nivaclé Campo Ampú, a partir de un proyecto solicitado por la Organización de Mujeres de la comunidad, liderada por Cecilia Segundo de Cabezón.

INTTAS(*)Iniciativa para la Investigación y Transferencia de Tecnología Agraria Sostenible

Avanza la formación de los Comités de Coordinación del Río Pilcomayo en distintas regiones de la Cuenca



10 de enero de 2007
Taller en Sucre para conformación de Comité de Chuquisaca del Pilcomayo.

El Convenio de Financiamiento entre La Comisión Trinacional y la Comunidad Europea para la ejecución del Proyecto Pilcomayo indica que la Comisión Trinacional conformará un Comité de Coordinación Trinacional que incluirá: autoridades y operadores públicos involucrados en la ejecución en particular en las áreas de manejo de recursos hídricos y organización territorial.

En tal sentido, en cada uno de los países de la Cuenca se encuentran en proceso de formación los Comités

Nacionales de Coordinación que reúnen a los representantes de las comunidades locales, organizaciones no gubernamentales y referentes político-institucionales, provinciales, departamentales y nacionales para conformar un mecanismo de articulación que de recomendaciones y aportes de los actores para generar un esquema de coordinación y asesoramiento a la Comisión Trinacional, a fin de ajustar la planificación que servirá para la elaboración del **Plan Maestro de la Cuenca del Río Pilcomayo**.

Mientras en las provincias argentinas de la Cuenca, avanzan las gestiones para la formación de los Comités Provinciales, en Bolivia ya se han formado los Comités Departamentales de Chuquisaca, (que incluirá a Oruro), Potosí y Tarija. Por su parte, Paraguay ya posee una Comisión Nacional del Río Pilcomayo, que se incorporará y ajustará al funcionamiento de los futuros Comités nacionales de Argentina y Bolivia.

Plan de Contingencia para mitigar efectos de la crecida del río Pilcomayo

El pasado miércoles 24 de enero, en la localidad de Villa Montes, Tarija, Bolivia, se llevó a cabo el taller de Elaboración de un Plan de Contingencia para el Municipio de Villamontes, en el salón de reuniones del Centro de Estudios Regionales Pedagógicos Integrales (CERPI). El **Proyecto de Gestión Integrada y Plan Maestro de la Cuenca del Río Pilcomayo**, fue especialmente invitado por el Comité Interinstitucional de Reducción de Riesgos. La reunión tuvo como objetivo realizar un documento preliminar sobre un Plan de Contingencias para atender los efectos de las crecidas que se desarrollan en el municipio. Participaron del Taller, miembros de la comunidad y representantes del Gobierno Municipal de Villa Montes, Unidad Forestal y Medio Ambiente; el Director del Hospital y médicos de la Gerencia de la Red de Salud; personal del Correimiento Mayor de Villa Montes; personal del Grupo "Búsqueda y Rescate" de la Fuerza Aérea Boliviana, personal auxiliar militar y técnicos del Proyecto Pilcomayo. En el desarrollo de la Jornada, las instituciones participantes expusieron a cerca de las tareas desplega-

das durante el día 17 de enero, fecha en que el río Pilcomayo registró una crecida histórica en la zona. (Ver más información en sitio web del Proyecto Pilcomayo)

La exposición por parte del Proyecto Pilcomayo estuvo a cargo del responsable de la Unidad de Hidráulica Civil, Ing. Mario Gamarra, quien explicó los factores de la cuenca que hicieron posible el desarrollo de la crecida reciente, e invitó a los interesados a hacer uso del sitio web del Proyecto www.pilcomayo.net, en la que se dispone de información hidrométrica en tiempo y forma a fin de ser utilizada como parte de un sistema de información de alerta temprana.

Por las consideraciones expuestas durante el taller, las instituciones

que intervinieron, remarcaron su intención de obtener – de parte del Proyecto Pilcomayo– información confiable, actualizada y precisa. Por tal motivo, dentro del Plan de Contingencias destacaron la importancia de la labor realizada por el Proyecto y al adjudicar las responsabilidades, la Entidad Gestora fue identificada con la función de proveer los datos y su análisis que permitan emitir una Alerta Temprana.

En una reunión que se llevará a cabo próximamente, se realizará la revisión y aprobación del documento que corresponde al Plan de Contingencia.

Este hecho representa un hito importante de reconocimiento de la gestión y las actividades que desarrolla el Proyecto Pilcomayo.

“La Entidad Gestora fue identificada con la función de proveer los datos y su análisis que permitan emitir una Alerta Temprana”

17 de Enero de 2007
El nivel de las aguas del río Pilcomayo asciende a 9,7 metros de altura en Puente Ustares-Villa Montes-Tarija Bolivia





Cooperación:
Unión Europea y



**Comisión Trinacional para el
Desarrollo de la Cuenca del Río
Pilcomayo a través del**



**Proyecto de Gestión Integrada y
Plan Maestro de la Cuenca
del Río Pilcomayo**

Oficina Central:
Av. Jaime Paz Zamora
N° E-2750 - Tarija-Bolivia
Casilla: n° 67
Teléfono: 591 (4) 611-38.04/05/06
Fax: 591 (4) 611-3807

Director del Proyecto:

Ing. Fernando J. Zárate

Jefe de Asistencia Técnica Internacional:

Ing. Jean-Marc Roussel

Fecha de constitución: 20/07/2002

Número de Convenio:

ASR/B7-3100/99/136

Ente de Tutela:

**Comisión Trinacional para el Desarrollo
De la Cuenca del Río Pilcomayo**

Ente Financiado:

Unión Europea

Países de intervención:

Argentina, Bolivia, Paraguay

.....
Posee 6 Oficinas regionales en las ciudades de
Sucre, Potosí y Villa Montes en Bolivia; en
Formosa, Jujuy y próximamente en Salta, en
Argentina; y una Oficina en Asunción, Paraguay.

Comuníquese a:

somospilcomayo@pilcomayo.net

Nuestro objetivo es “*mejorar las condiciones de vida de los habitantes de la cuenca del río Pilcomayo y de su entorno medioambiental, apoyándose en un refuerzo significativo del proceso de integración regional*”.

Durante el período 2006, se han logrado avances significativos, que consolidan el camino recorrido y permiten vislumbrar logros en el futuro inmediato, para la elaboración participativa del **Plan Maestro de Gestión Integrada de la Cuenca**.

El **Plan Maestro**, uno de los resultados centrales del Proyecto Pilcomayo, será el producto de los aportes de todos los actores de la cuenca, apoyándose principalmente en las comunidades ribereñas fuertemente ligadas al río; las entidades gubernamentales y no gubernamentales vinculadas a la temática de trabajo y la selección de las mejores acciones replicables a futuro, en distintos puntos de la cuenca – a partir de los estudios y las obras piloto realizadas- a fin de promover la gestión integrada del recurso hídrico, en un marco de desarrollo sostenible.

Los avances logrados a la fecha están relacionados a la producción de información de base, el análisis y caracterización de los procesos ambientales y socioeconómicos, el logro de diseños finales de obras y la contratación de las empresas ejecutoras de las mismas.

Se ha completado una **red de monitoreo hidrometeorológico** con más de 70 estaciones en toda el área de intervención. La misma, brinda información sobre la dinámica de aportes en agua y asegura el monitoreo de la concentración y cantidad total de sedimentos transportados, dando soporte al sistema de información temprana de crecidas y contaminación.

El **Estudio de la Línea de Base Ambiental y Socioeconómica** de la Cuenca ha concluido y es un diagnóstico integral para definir las potencialidades de uso de los recursos, así como las limitaciones o restricciones de los mismos. Comprende el conocimiento y monitoreo de la calidad de las aguas; información de las áreas de elevado valor ambiental; caracterizaciones de la fauna ictícola de alto valor socioeconómico; una evaluación de las características socio-económicas de la Cuenca; caracterización de los suelos, entre otros temas. La presentación y socialización de este completo documento se realizará durante la gestión 2007.

Los estudios de **Balance Hídrico de la Cuenca Alta y Baja**, han sido completados. La información permitirá conocer la disponibilidad de los recursos hídricos de la Cuenca para planificar su uso y manejo en distintos puntos de la misma.

Se ha avanzado en los estudios sobre la **caracterización y cuantificación de los procesos de erosión y sedimentación de la Cuenca**; en estudios sobre interacción de aguas subterráneas y superficiales en la Cuenca baja; en la implementación de acciones de gestión de los recursos agua, suelos, fauna y flora de la Cuenca y en intervenciones de apoyo a la pesca.

Noticias del mes de enero que se publicaron en diarios de la Cuenca

Lo invitamos a que visite nuestro sitio web www.pilcomayo.net, donde encontrará información actualizada y las noticias publicadas sobre las actividades del Proyecto en toda la Cuenca. Le adelantamos los títulos:

Diario EL PAIS (Tarija-Bolivia) 30/01/2007

[PLAN MAESTRO ESTARA CONCLUIDO A FINES DE 2007](#)

Diario NUEVO SUR (Tarija-Bolivia) 25/01/2007

[PROYECTO DEL RIO PILCOMAYO Y PREFECTURA CONTINUARAN CON PROYECTOS CONCRETOS](#)

Diario EL PAIS (Tarija-Bolivia) 18/01/2007

[RIO PILCOMAYO REGISTRO UNA CRECIDA HISTORICA](#)

Diario CORREO DEL SUR (SUCRE-Bolivia) 13/01/2007
[PILCOMAYO: CONFORMAN COMITE DE COORDINACION](#)

Portal Paraguayo de Noticias (Asunción-Paraguay) 06/01/2007

[FIRMARON CONTRATO CON LAS EMPRESAS ADJUDICADAS PARA ABASTECIMIENTO DE AGUA](#)

Portal Paraguayo de Noticias (Asunción-Paraguay) 03/01/2007

[FIRMAN CONTRATO CON LAS EMPRESAS ADJUDICADAS](#)